

Ano V, Nº 37

13/09 – 17/09/2010

Maiores informações com o

Coordenador: marco.ortega@iica.int

Informe Semanal de Oportunidades

## JBS pretende incorporar a laticínios Vigor

O Grupo JBS anunciou, via fato relevante, que pretende incorporar 100% da Fábrica de Produtos Vigor. Segundo o documento, a incorporação visa a simplificação da estrutura societária e permite, entre outras vantagens, a redução de custos operacionais. A empresa estima que os custos de realização da incorporação sejam da ordem de R\$ 50 mil, incluídas as despesas com publicações, auditores, avaliadores, advogados e demais profissionais técnicos contratados para assessoria na operação. A assembleia geral extraordinária, onde a proposta será submetida aos acionistas, foi marcada para o dia 30 de setembro. Caso a operação seja aprovada, a JBS vai passar a deter 100% das ações e dos bens da empresa, adquirida na compra do Bertin. Com a efetivação da operação, a Vigor vai deixar de existir como empresa, apenas a marca vai permanecer como integrante do grupo JBS. **Fonte: Portal de Negócio da Pecuária (15/09/2010).**

## Agro Bonfim investe R\$ 1 mi no processamento de alimentos

Para crescer no setor, a produtora e distribuidora de hortifruti Agro Bonfim deve investir na construção de uma indústria processadora de alimentos. Para isso, de acordo com Marcelo Sampaio, sócio diretor da empresa paulista, serão necessários recursos na ordem de pelo menos R\$ 1 milhão. "Já temos um parceiro, e a previsão é de concluir o negócio em um ano", diz Sampaio, sem revelar mais detalhes. Segundo o executivo, a decisão de ampliar a Agro Bonfim se deu em função de uma nova tendência de mercado. As redes de supermercados e os hospitais já buscam alimentos higienizados, embalados e pré-cozidos, prontos para consumo. Além das metas de expansão, segundo Sampaio, a Agro Bonfim está em processo de certificação de gestão de qualidade ISO 9001. [...] **Fonte: DCI - Comércio, Indústria & Serviços (17/09/2010).**

## JBS prevê que até outubro EUA reabrirão mercado à carne brasileira

O diretor de estratégia do Grupo JBS, Antonio Jorge Camardelli, avaliou nesta quinta-feira, 16, que a reabertura do mercado norte-americano para a carne processada brasileira deverá ocorrer até outubro. "A expectativa é essa, pois a missão de auditores dos Estados Unidos fica aqui até 22 ou 23 de setembro; teremos um período de maturação e uma alteração no ciclo de controle já estabelecido por auditorias passadas devido à magnitude dos problemas", disse Camardelli à Agência Estado. Os Estados Unidos suspenderam a compra de carne processada do Brasil em junho, após devolverem lotes com resíduos do vermífugo ivermectina acima do permitido. A unidade do Bertin, do Grupo JBS, em Lins (SP), apontada como a principal fonte dos problemas, deve ser visitada hoje pelos auditores norte-americanos, segundo Camardelli. [...] **Fonte: Estadão (16/09/2010).**

## BNDES aprova mais três projetos do Fundo Amazônia

O BNDES aprovou mais três projetos do Fundo Amazônia, com apoio financeiro total de R\$ 38,7 milhões. O maior deles, destinado ao Estado do Amazonas, receberá R\$ 20 milhões. Outro destinará R\$ 15,9 milhões ao governo do Pará, e o terceiro, de R\$ 2,8 milhões, direcionará recursos ao município de Alta Floresta, no Mato Grosso. O Fundo, que é administrado pelo BNDES, é uma iniciativa pioneira no mundo. Por meio da captação de recursos de doações voluntárias, financia ações de prevenção, monitoramento e combate ao desmatamento, bem como projetos para conservação e uso sustentável das florestas na Amazônia. Com as aprovações mais recentes, já são oito os projetos apoiados no âmbito do Fundo Amazônia, somando R\$ 109 milhões em recursos não reembolsáveis. A carteira do Fundo conta, atualmente, com 63 projetos. [...] **Fonte: BNDES (15/09/2010).**

## DVA prepara novos aportes no Brasil

Diante das perspectivas de crescimento do mercado de defensivos agrícolas no Brasil para os próximos anos, a DVA se prepara para colocar em prática a segunda fase de seu plano de expansão no país e ganhar espaço dentro da indústria nacional. A meta é fechar 2010 com um faturamento de R\$ 270 milhões - crescimento de 32% sobre 2009 - para chegar ao final de 2011 com uma receita de R\$ 370 milhões, dentro de um mercado que deve movimentar quase US\$ 7 bilhões. O grupo de origem alemã atua prioritariamente no segmento de produtos pós-patente. Na prática, a empresa faz novos defensivos a partir de moléculas em que o prazo da patente chegou ao fim, elaborando novas formulações. Além disso, a empresa também atua no mercado de fertilizantes. [...] **Fonte: ValorEconômico (para assinantes) (14/09/2010).**

## JBS anuncia acordo com Jack Link's

A brasileira JBS anunciou ontem que fechou uma joint venture com a americana Jack Link's para operar duas fábricas de beef jerky da JBS no Brasil. A Jack Link's tinha acordo no Brasil, até 2008, com a International Food Company, de Itupeva (SP), que pediu recuperação judicial. A Jack Link's é líder no mercado de beef jerky - um snack de carne bovina defumada - nos Estados Unidos. Segundo a JBS, as unidades que entram na joint venture estão localizadas em Santo Antonio de Posse e Lins, ambas no Estado de São Paulo. [...] **Fonte: ValorEconômico (para assinantes) (14/09/2010).**

Year 5, No. 37  
September 13-17, 2010

A Weekly Review of Business Opportunities

For further information, contact  
Coordinator: [marco.ortega@iica.int](mailto:marco.ortega@iica.int)

## JBS Wants to Take over Dairy Company Vigor

JBS said it intends to acquire a 100 percent stake in Fabrica de Produtos Vigor. According to the announcing document, the takeover aims to simplify the corporate structure and enables, among other advantages, the reduction of operational costs. The company believes takeover costs will be around 50,000 reais, including expenses associated with publications, auditors, assessors, lawyers and other technical professionals hired to advise during the operation. The extraordinary general assembly, where the proposal will be submitted to shareholders, is scheduled for September 30. If the transaction is approved, JBS will hold a 100 percent stake in the company, bought in the Bertin acquisition. With this transaction, Vigor will no longer exist as a company. The brand will only remain as part of JBS group. **Source: [Portal de Negócio da Pecuária \(9/15/2010\)](#).**

## Agro Bonfim Invests 1 Million Reais in Food Processing

To grow in the sector, fruit and vegetable grower and marketer Agro Bonfim will invest in the construction of a food processing facility. According to Marcelo Sampaio, partner manager of the Sao Paulo-based company, this will require at least 1 million reais in funds. "We already have a partner, and we expect to complete the operation within a year", says Sampaio, without disclosing any more details. According to the executive, the decision to expand Bonfim derived from a new market trend. Supermarket networks and hospitals are seeking clean, packaged, pre-cooked, ready-to-eat food. In addition to expanding, says Sampaio, Agro Bonfim is in the process of achieving ISO 9001 quality management certification. **Source: [DCI - Comércio, Indústria & Serviços \(9/17/2010\)](#).**

## JBS Expects USA to Reopen Market to Brazilian Beef by October

JBS strategy director Antonio Jorge Camardelli stated on September 16 that the reopening of the US market for Brazilian processed beef is due to occur by October. "This is what we expect, as the US auditor mission will stay here until September 22 or 23; we have a maturation period and a change in the control cycle already established by previous audits because of the size of the problems", said Camardelli to Agencia Estado. United States suspended Brazilian processed beef purchases in June, after sending back lots with ivermectin vermifuge residues above permitted levels. The Bertin unit, owned by JBS, in Lins (Sao Paulo), considered the main source of problems, will be visited by the US auditors today, according to Camardelli. **Source: [Estadão \(9/16/2010\)](#).**

## BNDES Approves Another Three Amazonia Fund Projects

The Brazilian Development Bank (BNDES) has approved another three Amazon Fund projects, totaling financial support worth 38.7 million reais. The biggest project, intended for Amazonas state, will receive 20 million reais. Another will allocate 15.9 million reais to the government of Para state, and the third, worth 2.8 million reais, will give funds to Alta Floresta municipality, in Mato Grosso state. The Fund, which is administered by BNDES, is a pioneering initiative in the world. With funds raised through voluntary donations, it finances actions to prevent, monitor and fight deforestation, as well as conservation and sustainable use projects in Amazonian forests. With the most recent approvals, there are eight projects supported under the Amazon Fund, totaling 109 million reais in grants. The Fund portfolio now includes 63 projects. **Source: [BNDES \(9/15/2010\)](#).**

## DVA Prepares New Investment in Brazil

With good agrochemical market growth prospects in Brazil for the next few years, DVA is preparing to implement the second phase of its expansion plan in the country and become more prominent in the national industry. The target for 2010 is a turnover of 270 million reais, i.e. up 32 percent from 2009, and the income target for the end of 2011 is 370 million reais, in a market that will move almost US\$ 7 billion. The German group operates primarily in the post-patent product segment. In practice, the company makes new agrochemicals from molecules the patents of which are over, developing new formulations. In addition, the company operates in the fertilizer sector. **Source: [ValorEconômico \(for subscribers\) \(9/14/2010\)](#).**

## JBS Announces Agreement with Jack Link's

Brazilian JBS yesterday announced it signed a joint venture with US Jack Link's to operate two JBS beef jerky processing units in Brazil. Jack Link's had an agreement in Brazil, until 2008, with International Food Company, based in Itupeva (Sao Paulo), which has filed for judicial reorganization. Jack Link's is a leader in the market for beef jerky, a smoked beef snack, in the United States. According to JBS, the units involved in the joint venture are located in Santo Antonio de Posse and Lins, in Sao Paulo state. **Source: [ValorEconômico \(for subscribers\) \(9/14/2010\)](#).**

Año V, Nº 37  
13/09 – 17/09/2010

Informe Semanal de Oportunidades

Para obtener más información, consulte al  
Coordinador: [marco.ortega@iica.int](mailto:marco.ortega@iica.int)

## JBS pretende incorporar empresa de productos lácteos Vigor

El Grupo JBS anunció que pretende incorporar el 100% de Fábrica de Productos Vigor. Según el documento, la incorporación tiene el objeto de simplificar la estructura societaria y permite, entre otras ventajas, reducir los costos operativos. La empresa estima que los costos que supone la incorporación serán de alrededor de R\$ 50.000, incluidos los gastos relativos a las publicaciones, auditores, evaluadores, abogados y otros profesionales técnicos contratados para asesorar en la operación. La asamblea general extraordinaria, en la cual la propuesta se presentará a los accionistas, se programó para el 30 de septiembre. Si se aprueba la operación, JBS tendrá el 100% de las acciones y de los bienes de la empresa, adquirida en la compra de Bertin. Cuando se haga efectiva la operación, Vigor dejará de existir como empresa, solo permanecerá la marca como integrante del grupo JBS. **Fuente:** [Portal de Negócio da Pecuária \(15/09/2010\)](#).

## Agro Bonfim invierte R\$ 1 millón en el procesamiento de alimentos

Para crecer en el sector, la productora y distribuidora de frutas y hortalizas Agro Bonfim invertirá en la construcción de una industria procesadora de alimentos. Para ello, de acuerdo con Marcelo Sampaio, socio director de la empresa de San Pablo, serán necesarios recursos de, por lo menos, R\$ 1 millón. "Ya tenemos un socio y prevemos concluir el negocio en un año", dice Sampaio, sin revelar más detalles. Según el ejecutivo, la decisión de ampliar Agro Bonfim se dio en función de una nueva tendencia de mercado. Las redes de supermercados y los hospitales ya buscan alimentos higienizados, embalados y precocidos, listos para el consumo. Además de las metas de expansión, según Sampaio, Agro Bonfim está en proceso de certificación de gestión de calidad ISO 9001. **Fuente:** [DCI - Comércio, Indústria & Serviços \(17/09/2010\)](#).

## JBS prevé que para octubre EE. UU. Reabrirá el mercado a la carne brasileña

El director de estrategia del Grupo JBS, Antonio Jorge Camardelli, evaluó el 16 que para octubre se reabrirá el mercado estadounidense para la carne procesada brasileña. "La expectativa es esa, pues la misión de auditores de los Estados Unidos se quedará aquí hasta el 22 ó 23 de septiembre; tendremos un período de maduración y una modificación en el ciclo de control ya establecido por auditorías pasadas debido a la magnitud de los problemas", dijo Camardelli a Agência Estado. Estados Unidos suspendió la compra de carne procesada de Brasil en junio, después de devolver lotes con residuos del vermífugo ivermectina por encima de lo permitido. Los auditores americanos estadounidenses visitarán hoy la unidad de Bertin, del Grupo JBS, en Lins (San Pablo), considerada la principal fuente de los problemas, según Camardelli. **Fuente:** [Estadão \(16/09/2010\)](#).

## BNDES aprueba tres proyectos más del Fondo Amazonia

El BNDES aprobó tres proyectos más del Fondo Amazonia, con apoyo financiero total de R\$ 38,7 millones. El principal de ellos, destinado al estado de Amazonas, recibirá R\$ 20 millones. Otro destinará R\$ 15,9 millones al gobierno de Pará, y el tercero, de R\$ 2,8 millones, destinará recursos al municipio de Alta Floresta, en el estado Mato Grosso. El Fondo, administrado por el BNDES, es una iniciativa pionera en el mundo. Por medio de la captación de recursos de donaciones voluntarias, financia acciones de prevención, vigilancia y lucha contra la deforestación, así como proyectos para la conservación y el uso sostenible de los bosques de Amazonia. Con las aprobaciones más recientes, ya son ocho los proyectos apoyados en el ámbito del Fondo Amazonia, los cuales suman R\$ 109 millones en recursos no reembolsables. La cartera del Fondo cuenta con 63 proyectos en la actualidad. **Fuente:** [BNDES \(15/09/2010\)](#).

## DVA prepara nuevos aportes en Brasil

Ante las perspectivas de crecimiento del mercado de productos agroquímicos en Brasil para los próximos años, DVA se prepara para poner en práctica marcha la segunda fase de su plan de expansión en el país y ganar espacio dentro de la industria nacional. La meta es cerrar el 2010 con una facturación de R\$ 270 millones, 32% más que en el 2009, para llegar al final de 2011 con un ingreso de R\$ 370 millones, en un mercado que mueve casi US\$ 7000 millones. El grupo de origen alemán actúa prioritariamente en el segmento de productos pospatente. En la práctica, la empresa produce nuevos agroquímicos a partir de moléculas de las cuales el plazo de la patente llegó al fin y elabora nuevas formulaciones. Además, la empresa también actúa en el mercado de fertilizantes. **Fuente:** [ValorEconômico \(para subscritores\) \(14/09/2010\)](#).

## JBS anuncia acuerdo con Jack Link's

La empresa brasileña JBS anunció ayer que cerró una joint venture con la estadounidense Jack Link's para operar dos fábricas de beef jerky de JBS en Brasil. Jack Link's tenía un acuerdo en Brasil, hasta 2008, con International Food Company, de Itupeva (San Pablo), que pidió recuperación judicial. Jack Link's es líder en el mercado de beef jerky, un snack de carne bovina ahumada, en Estados Unidos. Según JBS, las unidades que entran en la joint venture se encuentran en Santo Antonio de Posse y Lins, ambas en el estado de San Pablo. **Fuente:** [ValorEconômico \(para subscritores\) \(14/09/2010\)](#).